

- 4**
- NOTA :**
- El difusor USB es autónomo. Funciona de forma inalámbrica. Pero también puede funcionar mientras se carga con el cable USB conectado.
  - Si el dispositivo está completamente descargado, debe esperar al menos 10 minutos para que se recargue antes de operarlo.
  - 1. Primera pulsación del botón ON/OFF: el difusor y la iluminación se encienden al mismo tiempo. La luz es roja.
  - 2. 2ª pulsación: la luz se vuelve naranja.
  - 3. Tercera pulsación: la luz se vuelve amarilla.
  - 4. Cuarta pulsación: la luz se vuelve verde.
  - 5. 5ª pulsación: la luz se vuelve cyan (azul claro).
  - 6. 6ª pulsación: la luz se vuelve azul (azul oscuro).
  - 7. Séptima pulsación: la luz se vuelve violeta.
  - 8. Octava pulsación: la luz se apaga y el humidificador sigue funcionando.
  - 9. Presione durante 2 segundos para apagar la unidad.
- NOTA:** El difusor tiene un apagado automático si el nivel de agua es bajo o el tanque está completamente vacío. La luz roja parpadeará para indicarlo.

- NOTE :**
- The USB diffuser is self-contained. It works wirelessly. But it can also work while charging with the USB cable connected.
  - If the unit is completely discharged, you must wait at least 10 minutes for it to recharge before operating it.
  - 1. 1st press on the ON/OFF button: the diffuser and the lighting comes on at the same time. The light is red.
  - 2. 2nd press: the light turns orange.
  - 3. 3rd press: the light turns yellow.
  - 4. 4th press: the light turns green.
  - 5. 5th press: the light turns cyan (light blue).
  - 6. 6th press: the light turns blue (dark blue).
  - 7. 7th press: the light turns purple.
  - 8. 8th press: the light goes out and the humidifier continues to work.
  - 9. Press for 2 seconds to turn off the appliance.
- NOTE:** The diffuser has an automatic shut-off if the water level is low or the tank is completely empty. The red light will flash to indicate this.

- OPMERKING :**
- De USB-diffuser is autonoom. Het werkt draadloos. Maar het kan ook werken tijdens het opladen met de USB-kabel aangesloten.
  - Als het apparaat volledig ontladen is, moet u minstens 10 minuten wachten voordat u het apparaat weer kunt gebruiken.
  - 1. Druk op de ON/OFF knop: de diffuser en de verlichting gaan tegelijkertijd aan. Het licht is rood.
  - 2. 2e druk op de knop: het licht wordt oranje.
  - 3. 3e druk op de knop: het licht wordt geel.
  - 4. 4de druk op de toets: het licht wordt groen.
  - 5. 5de druk op de toets: het licht wordt cyaan (lichtblauw).
  - 6. 6de druk op de toets: het licht wordt blauw (donkerblauw).
  - 7. 7de druk op de toets: het licht wordt paars.
  - 8. 8e druk op de toets: het licht gaat uit en de luchtbevochtiger blijft werken.
  - 9. 2 seconden drukken: het apparaat wordt uitgeschakeld.
- OPMERKING:** de diffuser heeft een automatische uitschakeling als het waterniveau laag is of de tank volledig leeg is. Het rode lampje knippert om dit aan te geven.

**NETTOYAGE ET MAINTENANCE - LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO - CLEANING AND MAINTENANCE - REINIGING EN ONDERHOUD**

- Avant de nettoyer le diffuseur, débranchez-le.
  - N'utilisez jamais de détergents, de solvants ou d'agents abrasifs.
  - Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer l'extérieur comme l'intérieur du diffuseur.
- Si vous utilisez de l'huile essentielle, il est recommandé de nettoyer régulièrement la bouche de sortie de la brume afin de prévenir le surplus de dépôt des huiles.
- Antes de limpiar el difusor, desenchúfelo.
  - Nunca use detergentes, disolventes o agentes abrasivos.
  - Use un paño suave y húmedo para limpiar tanto el exterior como el interior del difusor.
- Si se utiliza aceite esencial, se recomienda limpiar la salida de la niebla con regularidad para evitar el exceso de depósitos de aceite.
- Before cleaning the diffuser, unplug it.
  - Never use detergents, solvents or abrasive agents.
  - Use a soft, damp cloth to clean both the outside and inside of the diffuser.
- If you are using essential oil, it is recommended that you regularly clean the mist outlet to prevent excess oil deposits.
- Trek de stekker uit het stopcontact voordat u de diffuser reinigt.
  - Gebruik nooit reinigingsmiddelen, oplosmiddelen of schuurmiddelen.
  - Gebruik een zachte, vochtige doek om zowel de buitenkant als de binnenkant van de diffuser te reinigen.
- Als u etherische olie gebruikt, is het aan te raden om de neveluitlaat regelmatig te reinigen om overtollige olieafzetting te voorkomen.

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ - NORMAS DE SEGURIDAD - SAFETY INSTRUCTIONS - VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN**

- 2**
- AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'INCENDIE ET DE BLESSURE, CE PRODUIT DOIT ÊTRE UTILISÉ CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS SUIVANTES :**
- Tenir hors de portée des enfants.
  - Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique.
  - Les huiles corrosives telles que la citronnelle ou la cannelle peuvent endommager l'appareil si elles sont laissées dans le réservoir.
  - Placer le diffuseur sur une surface stable, plane et solide.
  - Ce produit s'arrête automatiquement lorsque le niveau d'eau est bas ou que le réservoir est vide afin d'éviter des dommages sur l'appareil.
  - Ne pas fumer/peindre, ni le poser sur du tissu ou autres matières facilement inflammables au risque de déclencher un incendie dû à la mauvaise dissipation de la chaleur.
  - Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.
  - Le garder éloigné des liquides et de toutes sources de chaleur.
  - Ne pas stocker le diffuseur dans un environnement froid ou humide afin d'éviter toute détérioration.
  - Ne pas stocker le diffuseur dans un endroit exposé au soleil direct.
  - En cas de situations anormales telles que la fumée, les odeurs ou les sons particuliers, arrêter immédiatement l'appareil.
  - Ne pas l'utiliser si l'appareil ou le cordon est endommagé.
  - Veiller à ce qu'il ne subisse pas de coups, ni de chutes. Ne pas l'utiliser de façon inappropriée.
  - Vérifier soigneusement l'appareil avant chaque utilisation.
  - Si le diffuseur ou son câble est endommagé, ne jamais essayer de le réparer soi-même. Prendre contact avec le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.
  - Si le diffuseur fonctionne alors qu'il est branché sur câble d'alimentation, veillez à ce que l'eau ne soit jamais en contact avec le câble ou la prise électrique.
- Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, incendios y lesiones, este producto debe utilizarse de acuerdo con las siguientes instrucciones:
- Manténgase fuera del alcance de los niños.
  - Este aparato está destinado únicamente para uso doméstico.
  - Los aceites corrosivos como la citronela o la canela pueden dañar el aparato si se dejan en el tanque.
  - Coloque el difusor en una superficie estable, plana y sólida.
  - Este producto se detiene automáticamente cuando el nivel del agua es bajo o el tanque está vacío para evitar que se dañe la unidad.
  - No lo envuelva ni lo coloque sobre telas u otros materiales fácilmente inflamables, ya que esto puede causar un incendio debido a la mala dispersión del calor.
  - No sumerja la unidad en agua.
  - Manténgalo alejado de los líquidos y de las fuentes de calor.
  - No almacene el difusor en un ambiente frío o húmedo para evitar daños.
  - No guarde el difusor en un lugar expuesto a la luz solar directa.
  - En caso de situaciones anormales como humo, olores o sonidos extraños, apague la unidad inmediatamente.
  - No lo utilice si la unidad o el cable están dañados.
  - Asegúrese de que la unidad no se golpee o se caiga. No lo use de forma inadecuada.
  - Revise la unidad cuidadosamente antes de cada uso.
  - Si el difusor o su cable están dañados, nunca intente repararlos usted mismo. Póngase en contacto con el fabricante, su departamento de servicio o una persona con una cualificación similar para evitar el peligro.
  - Si el difusor funciona mientras está conectado al cable de alimentación, asegúrese de que el agua nunca entre en contacto con el cable o el enchufe.

- To reduce the risk of electric shock, fire and injury, this product must be used in accordance with the following instructions:
- Keep out of reach of children.
  - This appliance is intended for domestic use only.
  - Corrosive oils such as lemongrass or cinnamon can damage the appliance if left in the tank.
  - Place the diffuser on a stable, flat and solid surface.
  - This product stops automatically when the water level is low or the tank is empty to prevent damage to the appliance.
  - Do not wrap it or place it on fabrics or other easily flammable materials as this may cause a fire due to poor heat dissipation.
  - Do not immerse the unit in water.
  - Keep it away from liquids and heat sources.
  - Do not store the diffuser in a cold or humid environment to avoid damage.
  - Do not store the diffuser in a place exposed to direct sunlight.
  - In case of abnormal situations such as smoke, smells or particular sounds, stop the appliance immediately.
  - Do not use it if the unit or cord is damaged.
  - Make sure that it is not knocked or dropped. Do not use it improperly.
  - Check the appliance carefully before each use.
  - If the diffuser or its cable is damaged, never try to repair it yourself. Contact the manufacturer, its after-sales service or a similarly qualified person in order to avoid danger.
  - If the diffuser is operating while it is connected to the power cable, make sure that the water never comes into contact with the power cable or plug.
- Om het risico op elektrische schokken, brand en verwondingen te verminderen, moet dit product worden gebruikt in overeenstemming met de volgende instructies:
- Buiten het bereik van kinderen houden.
  - Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik.
  - Bijtende oliën zoals citroengras of kaneel kunnen het apparaat beschadigen als het in de tank wordt achtergelaten.
  - Plaats de diffuser op een stabiele, vlakke en stevige ondergrond.
  - Dit product stopt automatisch wanneer het waterniveau laag is of de tank leeg is om schade aan het apparaat te voorkomen.
  - Wikkel het niet en plaats het niet op stoffen of andere gemakkelijk ontvlambare materialen, omdat dit een brand kan veroorzaken als gevolg van een slechte warmteafvoer.
  - Domep het toestel niet onder in water.
  - Hou het apparaat uit de buurt van vloeistoffen en warmtebronnen.
  - Bewaar de diffuser niet in een koude of vochtige omgeving om schade te voorkomen.
  - Bewaar de diffuser niet op een plaats die blootstaat aan direct zonlicht.
  - In geval van abnormale situaties zoals rook, stank of bepaalde geluiden, dient u het toestel onmiddellijk te stoppen.
  - Gebruik het apparaat niet als het apparaat of het snoer beschadigd is.
  - Zorg ervoor dat er niet tegenaan wordt gestoten of dat het niet valt. Gebruik het apparaat niet op onjuiste wijze.
  - Controleer het apparaat zorgvuldig voor elk gebruik.
  - Als de diffuser of het snoer beschadigd is, probeer het dan nooit zelf te repareren. Neem contact op met de fabrikant, de dienst na verkoop of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.
  - Als de diffuser werkt terwijl deze is aangesloten op de voedingskabel, zorg er dan voor dat het water nooit in contact komt met de kabel of de stekker.

**4**

**MANUEL D'UTILISATION - INTRUCCIONES DE USO - USER'S MANUAL - GEBRUIKERSHANDLEIDING**

**DIFFUSEUR SANS FIL**  
**DIFUSOR INALÁMBRICO - WIRELESS DIFFUSER - DRAADLOZE VERSTUIVER**

Merci d'avoir choisi notre produit. Veuillez lire attentivement ce manuel pour utiliser votre produit sans risque et en profiter pleinement. / Gracias por elegir nuestro producto. Lea atentamente este manual para utilizar su dispositivo de forma segura y aprovechar al máximo. / Thank you for choosing our product. Please read this manual carefully to use your product safely and enjoy it to the fullest. / Bedankt dat u voor ons product hebt gekozen. Lees deze handleiding zorgvuldig door om uw product veilig te gebruiken en er optimaal van te genieten. Ref.: 558674 - Lot N° : 02-21/01 Importé par/Importado por/Imported by/Geïmporteerd door BMR Group 122 Rue du commandant Rolland, 13008 Marseille - France/Francia/Frankrijk. Distribué par/Distribuido por/Distributed by/Geëdistribueerd door GIFI DIFFUSION SAS BP40 ZI la Boulbène, 47300 Villeneuve / Lot - France/Francia/Frankrijk.

FR: Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adresse: Villeneuve après des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. ES: Los productos eléctricos no deben ser arrojados con los desechos domésticos. Gracias por reciclarlos en los puntos de colecta previstos con este fin. Diríjase hacia las autoridades locales o su revendedor para obtener consejos sobre el reciclaje. EN: Electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle them at the collection points provided for this purpose. Please contact your local authority or dealer for recycling advice. NL: Elektrische producten mogen niet bij het huishoudelijk afval worden weggegooid. Gelieve ze te recyclen bij de daarvoor voorziende inzamel punten. Neem contact op met uw gemeente of dealer voor advies over recycling.

RETROUVEZ PLUS D'INFORMATIONS SUR LE PRODUIT ET SON UTILISATION SUR : WWW.UTILISATIONPRODUIT.COM

**DESCRIPTION - DESCRIPCIÓN - DESCRIPTION - BESCHRIJVING**

**TUBE D'ÉVACUATION DE LA BRUME**  
Tubo de escape de niebla  
Fog evacuation tube  
Nevelafvoerbus

**RÉSERVOIR**  
Puerto de dc - Tank

**AÉRATION MENANT AUX CIRCUITS ÉLECTRIQUES**  
Ventilación que conduce a los circuitos eléctricos  
Ventilation leading to the electrical circuits  
Ventilatie die naar de elektrische circuits leidt

**REPERÉ À ASSEMBLER POUR FERMER LE DIFFUSEUR**  
marcador de montaje para cerrar el difusor  
marker to be assembled to close the diffuser  
Markeerstift te monteren om de diffuser te sluiten

**COUVERCLE DU DIFFUSEUR**  
Cubierta del difusor  
Diffuser lid  
Diffusordekse

**BOUTON ON/OFF ET SÉLECTEUR DES COULEURS**  
ON/OFF button and color selector  
Aan/uit-knop en kleurkiezer

**COUVERCLE DU RÉSERVOIR**  
Cubierta del tanque  
Tank lid  
Tankdekse

**PRISE MICRO USB**  
Enchufe de micro usb  
Micro usb socket  
Micro usb-aansluiting

**CÂBLE MICRO USB INCLUS**  
Cable micro usb included  
Micro usb cable included  
Micro usb-kabel inbegrepen

**NIVEAU D'EAU MAXIMUM**  
Nivel máximo de agua  
Maximum water level  
Maximale waterstand

**CARACTÉRISTIQUES - CARACTERÍSTICAS - FEATURES - FUNCTIES**

- Alimentation électrique / Alimentación eléctrica / Power supply / Stroomvoorziening : ..... DC 5V  $\overline{=}$  2A
- Consumption / Consumo / Consumption / Verbruik : ..... 10W
- Capacité de la batterie Lithium / Capacidad de la batería de litio / Lithium battery capacity / Capaciteit van de lithiumbatterij : ..... 5V  $\overline{=}$  1200mAh
- Capacité d'eau / Capacidad de agua / Water capacity / Watercapaciteit : ..... 120ml
- Fréquence de diffusion d'ultrasons / Frecuencia de dispersión ultrasónica / Ultrasound diffusion frequency / Echografie verspreidingsfrequentie : ..... 3MHz  $\pm$  0.15MHz
- Quantité d'eau pulvérisée / Cantidad de agua rociada / Quantity of water sprayed / Hoeveelheid gesproeid water : ... Entre 10 et 30ml/heure / Entre 10 y 30 ml/hora / Between 10 and 30ml/hour / Tussen 10 en 30ml/uur.

**ASSEMBLAGE - MONTAJE - ASSEMBLY - MONTAGE**

**1. Remplissez le réservoir d'eau en prenant soin de ne pas dépasser MAX 120ml (1).**  
Llene el tanque de agua, teniendo cuidado de no exceder el MAX 120ml (1).  
Fill the water tank, taking care not to exceed MAX 120ml (1).  
Vul het waterreservoir in zorg ervoor dat het niet groter is dan MAX 120ml (1).

**REMARQUE :**  
- L'eau ne doit jamais dépasser le sommet du tube d'évacuation de la brume.  
**ATTENTION : l'eau ne doit jamais pénétrer à l'intérieur de la colonne d'aération des circuits électriques (2).**

**NOTA :** - El agua nunca debe exceder la parte superior del tubo de escape de la niebla.  
**ADVERTENCIA:** el agua nunca debe penetrar en la columna de ventilación de los circuitos eléctricos (2).  
**NOTE:** - The water must never exceed the top of the mist evacuation pipe.  
**WARNING:** water must never penetrate inside the ventilation column of the electrical circuits (2).  
**OPMERKING:** - Het water mag nooit hoger zijn dan de bovenkant van de nevelafvoerleiding.  
**WAARSCHUWING:** er mag nooit water binnendringen in de ventilatiekolom van de elektrische circuits (2).

**2. Placez les couvercles du réservoir et du diffuseur (3).**  
Reemplazar las tapas del tanque y del difusor (3).  
Replace the tank and diffuser covers (3).  
Vervang de tank- en diffusordekse (3).

**REMARQUE : Assurez-vous de bien aligner les deux repères pour fermer correctement le diffuseur (4).**  
**NOTA:** Asegúrate de alinear las dos marcas para cerrar el difusor (4) correctamente.  
**NOTE:** Be sure to align the two markings to close the diffuser (4) correctly.  
**OPMERKING:** Zorg ervoor dat de twee markeringen op elkaar zijn afgestemd om de diffusor (4) correct te sluiten.

**NETTOYEZ LE DIFFUSEUR AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION**  
Limpie el difusor antes de usarlo por primera vez - Clean the diffuser before using it for the first time  
Reinig de diffuser voordat u deze voor het eerst gebruikt

**UTILISATION - USE - GEBRUIK**

- REMARQUE :**
- Le diffuseur USB est autonome. Il fonctionne sans fil. Mais il peut fonctionner aussi pendant son chargement avec le câble USB branché.
  - Si l'appareil est complètement déchargé, vous devez attendre qu'il se recharge au moins 10 minutes avant de le faire fonctionner.
1. 1ère pression sur le bouton ON/OFF : le diffuseur et l'éclairage s'allume en même temps. La lumière est rouge.
  2. 2ème pression : la lumière devient orange.
  3. 3ème pression : la lumière devient jaune.
  4. 4ème pression : la lumière devient verte.
  5. 5ème pression : la lumière devient cyan (bleu clair).
  6. 6ème pression : la lumière devient bleu foncé.
  7. 7ème pression : la lumière devient violet.
  8. 8ème pression : la lumière s'éteint et l'humidificateur continue à marcher.
- 9. Appuyez durant 2 secondes pour éteindre l'appareil.**

**REMARQUE : Le diffuseur est muni d'un arrêt automatique si le niveau de l'eau est bas ou que le réservoir est complètement vide. Le voyant rouge clignote pour l'indiquer.**